

Forfatter: Oxe, Sidsel Johansdatter

Titel: BREV TIL: Bølle, Birgitte FRA: Oxe, Sidsel Johansdatter (1564-11-26)

Citation: Oxe, Sidsel Johansdatter: "BREV TIL: Bølle, Birgitte FRA: Oxe, Sidsel Johansdatter (1564-11-26)", i *Breve til og fra Kristoffer Gøje og Birgitte Bølle*, NIELSEN & LYDICHE, s. 52. Onlineudgave fra Danmarks Breve: <https://tekster.kb.dk/text/letters-000716703-000-shoot-L0007167030000031.pdf> (tilgået 24. juli 2024)

Anvendt udgave: Breve til og fra Kristoffer Gøje og Birgitte Bølle

Ophavsret: Materialet er fri af ophavsret. Du kan kopiere, ændre, distribuere eller fremføre værket, også til kommercielle formål, uden at bede om tilladelse. Husk dog altid at kreditere ophavsmanden.

[Læs Public Domain-erklæringen](#)

Oxe, Sidsel Johansdatter, Breve til og fra Kristoffer Gøje og Birgitte Bølle,

Korsør 26. November 1564.

Sidsel Oxe til Birgitte Bølle.

Hun beklager, at hun ikke har truffet Birgitte; Inger drager til Fyen til den svenske Doktor.

Mynn allerckieriste Beriitte oc kiere søster, wiill jeg haffuue tig saa ganndzcke høgeliig oc giernne betackiid for all ære oc gott, som thuu meg altiiddt y mannge maade giortt och beuist haffuuer, huilckett guudtt skall kiennde, jeg wyll thett alle miinne dage, saa lennge jeg leffuer, saa ganndzcke goduilligen oc giernne forsckiille oc fortienne y alle de maade, y min riinge magtt er, att gjøre thett thuu kunde haffuue tiennst eller gott aff, saa giernne som jeg wore din egin søsther, der sckall duu icke haffuue tuuill paa, saa lennge jeg leffuuer. Miin allerckieriste søsther, kannddt ieg icke fuldschriiffuue tiig tyll, saa rett onntt thett gjør meg, att wy komme tiig icke tyll ordz, thij minn søsther Innger wylle haffue dragett tyll tiig, førenndtt wy drage aff lanndett, tha sagde de for hinnde, atthuu war icke hiemme, menn war paa Bastnnes hois diin søsther, ellers hagde minn søsther dragiitt tyll Gunndersløff tyll tiigh, førenndtt wy hagde dragett aff lanndett². Min allerckieriste søsther, wiill ieg oc haffuue s. 53tiig saa ganndzcke høgeliig oc giernne betackiidtt for dinne bønner och synner¹, thuu sennde meg, oc dinn gode, huulle schriffuelze oc gode meniing, jeg thery formercker, huilckett jeg wyll alle miinne dage ganndzcke goduilliig oc giernne forsckylle, der som jeg wiiste nogett att gjøre, ther thu kunde haffuue tienist eller gott aff, ther sckall thuu icke haffue mere tuuill paa, enndtt ieg wore dinn egen søsther. Minn allerckieriste søsther, giffuuer jeg tiig ganndzcke wenliigen tyll kiennde, att min søsther Jnnger actther nu mett guudz hiehp att drage offuuer tyll Fynn tyll denn suuendzske doctther², then almmecttigeste herre guudtt hanndtt were hinndes hiehppe oc hiehppe hinnde nodeliig oc well tyll hynndes sunndhedtt jgenn, oc hanndtt were ther hois mett sin store naade oc barmhiertiighedtt. Minn allerckieriste Beriitte oc kiere søsther, wyll jeg nu icke lennger wmage tiig mett thenne min schriffuuelze oc wyll jnntthett forbiude meg emod tig, men thuu sckall alle minne dage finde meg som den, du aldriig skall haffue tuuill paa, oc wyll nu oc altiiddt haffue tiig then almmecttigeste herre guudtt beffallinndes, hanndt spare oc beuare tiig fra allt thett, tiig kannddt were skadeliigtt, och allt thett, thuu wyll well. Lader minn søsther Jahanne siige hundrett tusiindtt gode netther, oc beder jeg tiig giernne, atthu wyll well gjøre oc haffue then wmage oc sige dinne jomffruer mange gode netther paa miinne wegne. Datum Kordzør thenn 26. dag nouembris anno lxiiij.

Siitzelle Oxe.

s. 54

Udskrift: Erlliig och welbuurdiige frwe frw Beriitte Chrestoffer Giødis, mynn kiere søster, ganndzcke wenliigen tyll schreffuitt.